










SIGNALETIQUE DES ETABLISSEMENTS SCOLAIRES



Deutsch 	English 	Español 	Français 	Italiano 	Polski 	Português 
Büro des Schulleiters	Principal's Office	Despacho del Director de Colegio	Bureau du principal	Ufficio del direttore	Gabinet dyrektora	Gabinete do Presidente
Büro der Schulleiterin	Principal's Office	Despacho de la Directora de Colegio	Bureau de la Principale	Ufficio della direttrice	Gabinet dyrektorki	Gabinete da Presidente
Büro des Schulleiters	Headteacher's Office	Despacho del Director del Instituto	Bureau du proviseur	Ufficio del preside	Gabinet dyrektora	Gabinete do Presidente
Büro der Schulleiterin	Headteacher's Office	Despacho de La Directora del Instituto	Bureau de la proviseure	Ufficio della preside	Gabinet dyrektorki	Gabinete da Presidente
Empfang	Reception	Recepción	Accueil	Accoglienza	Informacja	Recepção
Schulverwaltung	School Office	Administración	Administration	Amministrazione	Dyrekcja	Administração
Finanzverwaltung	Bursar's Office	Intendencia	Intendance	Economato	Intendent	Intendência
Verwaltung	Senior Management	Gestión	Gestion	Gestione finanziaria	Zarządanie	Gestão
Buchhalter	Busar	Agente contable	Agent comptable	Contabile	Księgowy	Agente contabilístico
Berater für das Schulische Leben	Head of Year	Consejero Principal de Educación	Conseiller principal d'éducation	Tutor	Główny Pedagog	director pedagógico
Schulbibliothek und Medienzentrum	School Library and Resources Centre	Centro de documentación y de información	Centre de documentation et d'information	Biblioteca	Centrum dokumentacji i informacji	Centro de documentação e de informação
Dokumentalist	Librarian	Documentalista	Documentaliste	Bibliotecaria	Dokumentalista	Documentalista
Schulkantine	Canteen	Comedor	Restaurant scolaire	Mensa	Stołówka	Restaurante escolar
Sporthalle	Sports Hall / Gym	Gimnasio	Gymnase	Palestra	Sala gimnastyczna	Ginásio
Umkleideraum	Changing rooms	Vestuarios	Vestiaires	Spogliatoi	Szatnia	Vestiários
Gymnasium - Unter- und Mittelstufe	Lower Secondary School	Colegio	Collège	Collegio	Gimnazjum	Ensino básico
Gymnasium - Oberstufe	Upper Secondary School	Instituto de enseñanza general	Lycée (général)	Liceo	Liceum ogólnokształcące	Ensino secundário
Technisches Gymnasium	Further Education College	Instituto de enseñanza tecnológica	Lycée technologique	Istituto tecnico	Liceum techniczne	Ensino tecnologico
Berufsfachschule	Vocational Further Education College	Instituto de enseñanza profesional	Lycée professionnel	Istituto professionale	Liceum zawodowe	Ensino profissional
Aufsichtspersonal	Teaching Assistants / Lesson Supervisors	Vigilantes	Surveillants	Custodi/Bidelli	Opiekunowie	Funcionários
Studienraum	Study room	Sala de estudio	Salle de Permanence	Sala studio	Świetlica	Sala de estudo
Krankenzimmer	Nursery	Enfermería	Infirmierie	Infermeria	Gabinet lekarski	Enfermaria
Internat	Boarding-school / Dormitory	Internado	Internat	Convitto	Internat	Internato
Eingangshalle	Reception hall	Vestíbulo	Hall	Vestibolo	Hall	Hall
Schulhof	Schoolyard	Patio	Cour	Cortile	Podwórze szkolne	Recreio
Überdachter Schulhof	Covered schoolyard	Cobertizo del patio	Préau	Portico	Dziedziniec	Recinto coberto
Schliessfächer	Lockers	Casilleros	Casiers des élèves	Armadietti per studenti	Szafki uczniów	Cacifo
Raum	Room	Aula	Salle	Aula	Sala	Sala
Konferenzraum	Meeting room	Sala de reunión	Salle de réunion	Sala riunioni	Sala konferencyjna	Sala de reunião
Lehrerraum	Staff room	Sala de profesores	Salle des professeurs	Sala professori	Pokój nauczycielski	Sala dos professores
Computerraum	Computer room / ICT room	Aula de informática	Salle informatique	Aula d'informatica	Sala komputerowa	sala informática
Aula	Multi-purpose room	Sala polivalente	Salle polyvalente	Sala polivalente	Aula	Sala polivalente
Werkstatt	Workshops	Talleres	Ateliers	sala servizi	Warsztaty	Ateliê
Labor	Lab / Laboratory	Laboratorio	Laboratoire	Laboratori	Laboratorium	Laboratório
Schulsekretariat	Secretary Office	Secretariado	Secrétariat	Segretariato	Sekretariat	Secretária
Toiletten	Toilets	Baños	Toilettes	Gabinetti	Toaleta	casa de banho
Lehrerfächer	Teachers' pigeonholes	Casilleros	Casiers des professeurs	Armadietti per insegnanti	Szafki nauczycieli	Cacifo dos professores

